

## Amtliche Bekanntmachungen

### ■ Beschlüsse

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale fasste in seiner Sitzung am 28. Januar 2009 folgende Beschlüsse:

**Genehmigung der Niederschrift der Sitzung des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 17. Dezember 2008 (öffentlicher Teil)**  
**Beschluss-Nr.: 001/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 17. Dezember 2008.

**Ehrung mit der Sportmedaille der Stadt Saalfeld/Saale**  
**Beschluss-Nr.: 013/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt gemäß § 1 Abs. 2 der Satzung über Ehrungen der Stadt Saalfeld vom 1. September 1997 die Ehrung von Frau Ingrid Frühauf mit der Sportmedaille der Stadt Saalfeld/Saale.

**Zuschusszahlung an die Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH**  
**Beschluss-Nr.: 007/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt finanzielle Mittel in Höhe von 170.000 EUR an die Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH zu zahlen.

**Vergabe von Städtebaufördermitteln für die Restaurierung und Instandsetzung der Johanneskirche (6. BA - Kostenerhöhung)**  
**Beschluss-Nr.: 005/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt für die Instandsetzung und Restaurierung der Johanneskirche, 6. BA, die Erhöhung des finanziellen Zuschusses aus Städtebaufördermitteln von 304.500,00 EUR auf 370.663,50 EUR.

**Vergabe von Städtebaufördermitteln für die Restaurierung und Instandsetzung der Johanneskirche (7. BA - Jahresscheibe 2009)**  
**Beschluss-Nr.: 006/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Vergabe von Städtebaufördermitteln für die Instandsetzung und Restaurierung der Johanneskirche (7. BA - Jahresscheibe 2009) in Höhe von 217.500,00 EUR.

**Zuschüsse der Stadt Saalfeld für investive Maßnahmen an Kirchen und Gemeindehäusern im Stadtgebiet aus dem Haushaltsjahr 2009**  
**Beschluss-Nr.: 011/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die nachfolgend aufgeführten Zuschüsse der Stadt Saalfeld für investive Maßnahmen an Kirchen im Stadtgebiet Saalfeld aus dem Haushaltsjahr 2009:

Katholische Kirchengemeinde Saalfeld - Pfarrkirche „Corpus Christi“	43.000,00 EUR
Evang.-Luth. Kirchengemeinde Gorndorf - Marienkirche	12.000,00 EUR
Evang.-Luth. Kirchengemeinde Obernitz - Kirche Obernitz	5.500,00 EUR
Gesamt:	60.500,00 EUR

**Abbruch Südstadtschule**  
**Beschluss-Nr.: 015/2009**

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Durchführung der Maßnahme „Abbruch der Südstadtschule einschließlich Turnhalle und Speisesaal“.

### ■ Informationen des Bürgermeisters zur Stadtratssitzung am 28. Januar 2009

Die Informationen des Bürgermeisters werden vom 1. Beigeordneten, Herrn Dütthorn, gegeben.

Sehr geehrte Damen und Herren Stadträte, ich darf Ihnen die Informationen über den Stand der Vorbereitung und Durchführung von Baumaßnahmen des Haushaltes 2009 zur Kenntnis geben:

**Grundschule Reinhardtstraße 24:** Das Raumprogramm wurde entsprechend der Schulbauempfehlung überarbeitet und ist mit der Schule abgestimmt. Es ist auch bereits dem Fördermittelgeber vorgestellt worden.

In der gestrigen Sitzung der Planungsgruppe für diese Schule wurde über das zu installierende Heizungs- und Lüftungssystem abschließend entschieden.

Die Möblierung und die Bemusterung für die Räume sind in Abstimmung und wir haben gestern beschlossen, dass das für die Baugenehmigung erforderliche Schallgutachten bereits vorgezogen bearbeitet wird. Wir hoffen, dass wir Ende Februar oder Anfang März das Vorprojekt dann so vorliegen haben, dass erste genaue Aussagen über die Kosten gemacht werden können.

**Grundschule „C. Aquila“:** Die Kostenschätzungen der Fachplaner für Elt und Heizung/Sanitär liegen vor. Die Verträge für die Planungsleistungen wurden mit den Ingenieurbüros abgeschlossen. Die Entwurfsplanung wurde erarbeitet. Beim Thema Heizung untersuchen wir noch, ob wir mit einem regenerativen System (Pelletheizung) evtl. Vorteile erreichen.

Bei der **Sanierung Schlossmauern** sind am Teilabschnitt Halbe Gasse die wesentlichen Mauerarbeiten abgeschlossen. Es stehen noch einige Reparaturarbeiten aus. Aufgrund der unsicheren Witterung werden die weiteren Arbeiten im Frühjahr 2009 fortgeführt.

Mit den **Abbrucharbeiten Auf dem Graben 16/20/22** wurde in der 3. KW 2009 begonnen. Die geplante Fertigstellung ist für die 11. KW 2009 vorgesehen.

Mit den **Abbrucharbeiten in der Sonneberger Straße 3 ehem. VPMW (3. BA)** wurde ebenfalls in der 3. KW 2009 begonnen. Die Fertigstellung ist für die 10. KW 2009 geplant.

Für den **Abbruch Bohnstraße 1, 1b und 7** ist die Submission erfolgt. Gegenwärtig erfolgen die Auswertung, die Vergabe und die Beauftragung dieser Baumaßnahme. Geplanter Baubeginn ist hier der 09.02.2009.

**Weststraße:** Zurzeit werden ergänzende Vermessungen durchgeführt. Weiterhin erfolgen Fachabsprachen mit den entsprechenden Behörden. Es ist vorgesehen, den Stand der Vorplanung am 24.03.2009 im Meininger Hof in einer öffentlichen Veranstaltung vorzustellen.

In der **Knochstraße** sind die Bauarbeiten bis auf geringe Restleistungen fertig. Dies betrifft die Pflasterung einer Lieferfläche und die abschließende Gestaltung der Innenfläche.

**Alte Gehegstraße:** Hier wurden die Bauarbeiten am 27.01.2009 wieder aufgenommen. Gebaut wird der 2. BA unter Vollsperrung. Dies ist der Bereich ab der Brücke zur Reinhardtstraße.

**Kreisverkehr Darrtorstraße:** Der Antrag auf Fördermittel wurde gestellt. Sobald dieser genehmigt ist, kann die Ausschreibung versandt werden. Ansonsten sind die Vorbereitungen für die Baumaßnahme abgeschlossen.

**Saalebrücke - Treppenabgang zur Pößnecker Straße:** Abhängig von der Witterung ist der Baubeginn für den 26.01.2009 geplant.

**Instandsetzungsarbeiten Saalebrücke:** Die Freigabe des Rad- und Gehweges oberflusseitig ist erfolgt. Aufgrund der Witterungsverhältnisse ruht zurzeit die Bautätigkeit. Bei entsprechender Witterung soll die Instandsetzung im 2. Abschnitt voraussichtlich ab Mitte Februar 2009 beginnen.

Die Weiterführung der Bauarbeiten am **P + R Platz in der Kulmbacher Straße** ist für Anfang Februar 2009 geplant.

Die Bauarbeiten für die **Erschließungsstraße für das zukünftige Wohngebiet „Südstadtschule“** wurden für den 1. BA am 17.12.2008 abgeschlossen. Als Voraussetzung für den 2. BA muss bis Ende März die Sporthalle abgerissen werden. Danach kann der Gehweg zur Zeitkinstraße in der Zeit vom 01.04. bis 31.05.2009 gebaut werden.

**Brudergasse:** Diesen Beschluss hat der Bürgermeister im Bau- und Wirtschaftsausschuss zurück gezogen, weil es hier Unstimmigkeiten gab (Straßenbelag, konkret die Art der Pflasterung). Im Februar muss der Beschluss gefasst werden, damit der Zeitplan eingehalten werden kann, d. h., es darf keine Verzögerung der Bauarbeiten auftreten, sonst bekommen wir den Effekt, dass der Abschluss der Bauarbeiten im Winter erfolgt.

**Aue am Berg - Hochwasserschutz:** Die Gewässerverrohrung im Bereich Agrargenossenschaft ist fertig gestellt. Zurzeit konnten die Bauarbeiten wegen der Witterung noch nicht aufgenommen werden. Der Baubeginn ist für Ende Januar 2009 vorgesehen.

**Konjunkturpaket II:** In einer sehr kurzen Frist Ende des Jahres 2008 wurden 22 Maßnahmen mit einem erheblichen Investvolumen über das Landratsamt beim Land Thüringen angemeldet. Im Moment sind die Investitionsschwerpunkte seitens der Bundesregierung benannt. Wir warten auf die Umsetzung durch den Freistaat, also in welchem Umfang, mit welchen Kriterien und vor allem durch wen die Projekte letztendlich ausgewählt und entschieden werden



**Matthias Graul**  
Bürgermeister

## ■ Der Bau- und Wirtschaftsausschuss fasste in seiner Sitzung am 21. Januar 2009 folgende Beschlüsse:

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur Wiederaufnahme der Nutzung Lebensmittelladen mit integrierter Bäckerverkaufsfläche und Sitzecke zum Verkehr von Backwaren, Albert-Schweitzer-Straße, Fl.-Nr. 7183/58 (Beschluss-Nr. B/003/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur Nutzungsänderung Blumenladen zu Getränkehandel, Albert-Schweitzer-Straße, Fl.-Nr. 7183/182 (Beschluss-Nr. B/004/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Gemeinschaftsgebäude der Seniorengemeinschaft Saalfeld mit 24 Wohnungen, Brudergasse, Fl.-Nr. 120/2 und 123/4 (Beschluss-Nr. B/009/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur Nutzungsänderung 2. OK (linke Seite) - Schaffung von Arbeitsräumen mit Lager- und Sozialräumen für den Christopherushof, Industriestraße, Fl.-Nr. 1634/16 und 1634/23 (Beschluss-Nr. B/013/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur Nutzungsänderung/Sanierung des Gebäudes/Anbau Aufzug, Sonneberger Straße, Fl.-Nr. 3885/24 (Beschluss-Nr. B/014/2009).

Deckensanierung in der Rosa-Luxemburg-Straße, Eisnerstraße, Thomas-Müntzer-Straße und Grabaer Straße (Beschluss-Nr. B/020/2009).

Jahresvergabe 2009 von Ingenieuraufträgen des Tiefbauamtes: Vergabe von Planungsleistungen für verschiedene Tiefbauprojekte des Haushaltes 2009 an die Ingenieurbüros (B/021/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Umbau und Umnutzung ehemaliges Verwaltungsgebäude in eine „Modellwohnstätte“ Wohntraining/Betreutes Wohnen“ für Menschen mit geistiger Behinderung, Am Blankenburger Tor, Fl.-Nr. 822/4 (Beschluss-Nr. B/022/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Umbau und Erweiterung eines Wohnhauses, Frankenweg, Fl.-Nr. 6281/5 (Beschluss-Nr. B/023/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur Anbringung von Werbeanlage „Apollo Optik“, Saalstraße, Fl.-Nr. 324 (Beschluss-Nr. B/024/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Abbruch 2 Wohnhäuser und Neubau Wohnhaus, Niedere Köditzgasse, (Beschluss-Nr. B/025/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Anbau an Wohngebäude, Friedensstraße, Fl.-Nr. 980/3 (Beschluss-Nr. B/028/2009).

Vergabe der Bauleistungen „Abbruch Bohnstraße 1, 1b und 7“ an die Fa. GAUS, Unterwellenborn (Beschluss-Nr. B/031/2009).

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Neubau Einfamilienhaus, Beulwitzer Straße, Fl.-Nr. 90/2, 91/5 und 94/21 (Beschluss-Nr. B/032/2009).

## ■ Wegfall der Gründe für die Geheimhaltung von nicht öffentlichen Beschlüssen (Stadtratssitzung 28. Januar 2009/Beschluss-Nr. 021/2009)

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Wegfall der Gründe für die Geheimhaltung für die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse:

Auf der Grundlage des Beschlusses-Nr. 031/2008 vom 19.03.2008 wurde die Messungsanerkennung URNr. 1818/2008 hinsichtlich des Flurstückes-Nr. 2981/69 am 04.12.2008 bei dem Notar Watoro abgeschlossen und durch den Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale am 28.01.2009 genehmigt (Beschluss-Nr. 003/2009).

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Weitergabe von Städtebaufördermitteln für die Bezuschussung eines Modernisierungskonzeptes für die Grundstücksentwicklung Saalstraße 21 in Saalfeld aus dem Bund-Länder-Programm Städtebaulicher Denkmalschutz (Beschluss-Nr. 016/2009).

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat den Verkauf des Flurstückes-Nr. 3021/37 (Beschluss-Nr. 124/2008) beschlossen und mit der Urkunde des Notars Watoro vom 15.12.2008, URNr. 1882/2008 (Beschluss-Nr. 017/2009), genehmigt.

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat Kenntnis vom Inhalt der Urkunde des Notars Watoro vom 13.05.2008 (URNr. 655/2008) und stimmt somit als Eigentümer des Erbbaugrundstückes dieser Veräußerung zu (Beschluss-Nr. 019/2009).

## ■ Stellenausschreibung

Die Stadtverwaltung Saalfeld sucht für den Kulturbetrieb Saalfeld/Meininger Hof zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/einen

Mitarbeiter/in Bereich Veranstaltung  
sowie Haustechnik

### Einstellungsvoraussetzungen

- idealerweise abgeschlossene Berufsausbildung als Fachkraft für Veranstaltungstechnik bzw. gleichwertiger Abschluss
- ist dies nicht gegeben, wird mindestens erwartet:
- Interesse für licht- und tontechnische Belange, handwerkliches Geschick
- gute Allgemeinbildung (von Vorteil wäre allgemeines Interesse an Kultur)
- Führerschein Klasse B

### Spezielle Anforderungen

- Akzeptanz unregelmäßiger Arbeitszeiten, Bereitschaft zur Arbeit in Abend- und Nachtstunden sowie zur Arbeit am Wochenende
- Vertrauenswürdigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, hohe Einsatzbereitschaft, Lernfähigkeit
- Fähigkeit zur selbständigen Arbeit, körperliche Belastbarkeit

### Aufgaben

- Planung und Betreuung des technischen Ablaufs einer Veranstaltung inklusive der Bedienung aller dazu notwendigen technischen Einrichtungen und Geräte
- Umbauarbeiten im Bereich Bühne und Saal (wechselnde Bühnenaufbauten, Umbestuhlungen usw.)
- Verantwortung für Ordnung und Sauberkeit inklusive Straßenreinigung, Winterdienst
- Ausführung von Kleinreparaturen bzw. Verschönerungsarbeiten
- Kontrolle der Heizungsanlage und sonstigen technischen Anlagen
- Mithilfe im Bereich Gastronomie zur Vorbereitung, Durchführung sowie Nachbereitung einer Veranstaltung bei Notwendigkeit

Die Vergütung erfolgt in der Entgeltgruppe E 5 TVöD. Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnissen, Nachweisen über den beruflichen Werdegang und Referenzen) sind bis zum 02.03.2009 zu richten an:

Stadtverwaltung Saalfeld  
Personalabteilung  
Markt 1  
07318 Saalfeld

**Chalupka**  
Personalreferentin

## ■ Bürgermeister-Stammtische 2009

Gemäß der Hauptsatzung der Stadt Saalfeld/Saale lade ich die Einwohnerinnen und Einwohner zur Erörterung gemeindlicher Angelegenheiten ganz herzlich zu den nachfolgenden Einwohnerversammlungen ein:

### TERMIN / ORT

**2. März, Beulwitz**  
Freiwillige Feuerwehr Crösten

### 16. März, Remschütz

Feuerwehrhaus  
Der Beginn ist jeweils 19 Uhr.



**Matthias Graul**  
Bürgermeister

**Ende des amtlichen Teils**

## ■ Termine, Tipps und Informationen

### Frühlingsbasar der „MUKI“

im Stadtteilzentrum (Saalfeld-Gorndorf)

#### ANNAHME:

von gut erhaltener, tragbarer, sauberer Frühjahrs- & Sommerkleidung für Kinder und von Dingen rund um's Kind (Kinderwagen, Spielsachen, Fahrräder, usw. ...) keine Unterwäsche (Body's), Strümpfe, Strumpfhosen

Freitag, den 27.2.2009,

15.00 - 18.00 Uhr

Samstag, den 28.2.2009,

10.00 - 13.00 Uhr

#### VERKAUF

Sonntag, den 1.3.2009, 14.00 bis 17.00 Uhr im Stadtteilzentrum Saalfeld-Gorndorf laden wir alle, ob groß oder klein, ganz herzlich ein.

#### AUSGABE

des Erlöses und der übrigen Kleidung und Gegenstände Montag, den 2.3.2009, 14.00 - 16.00 Uhr 20% werden zugunsten der MUKI (Mutter-Kind-Gruppe) einbehalten.

Wir übernehmen keine Haftung bei Verlust oder Beschädigung der Ware.

## 13. Saalfelder Berufsinformationsmarkt gelungen

Am 20.01.2009 fand der Saalfelder Berufsinformationsmarkt bereits zum 13. Mal statt.

Zahlreiche Betriebe, Verwaltungen und Institutionen aus der Region und darüber hinaus gaben Informationen über Ausbildungsberufe, deren Zugangsvoraussetzungen, Anforderungen während der Ausbildung, Arbeitsbedingungen, Aufstiegsmöglichkeiten und vieles mehr.

Hoch- und Fachschulen, Universitäten, Berufsakademien und Bildungseinrichtungen informierten umfassend über Studienmöglichkeiten und deren Inhalte.

Aussteller und Besucher zeigten sich gleichermaßen zufrieden. So viele Informationen, kompakt und gebündelt an einem Ort, brachten so manchen Schüler seiner Entscheidung der beruflichen Entwicklung näher.

Die Auswirkungen des Geburtenrückganges sind massiv spürbar, so dass mittlerweile die Unternehmen um Auszubildende werben müssen, um den Nachwuchs und somit den Fortbestand der eigenen Firma zu sichern. Die Veranstaltung konnte dazu beitragen, dass es manch Unternehmen gelang Interessenten für das anstehende Ausbildungsjahr zu finden und somit noch freie Ausbildungsplätze zu belegen. Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten, die es ermöglichten, den Saalfelder Berufsinformationsmarkt so erfolgreich durchzuführen.

Silvia Bauer  
Stadt- und Regionalmarketing

## Veränderte Öffnungszeiten der Bibliothek im März

Wegen der Einführung eines neuen EDV-Programms bleibt die Saalfelder Bibliothek **von Sonnabend, 7. März, bis Mittwoch, 18. März 2009, geschlossen.**

Während dieser Zeit sind keinerlei Buchungen möglich.

**Ab dem 19. März sind wir mit einer zukunftsweisenden Bibliothekssoftware wieder für Sie da.**

Das neue, zeitgemäße System eröffnet den Bibliotheksnutzern ein erweitertes Service-Angebot mit einem hohen Maß an Effektivität und Bedienungskomfort.

So können die Besucher im Internet bequeme Selbstbedienungsfunktionen nutzen wie Medien recherchieren, vormerken und Termine verlängern.

Wir bitten alle Bibliotheksnutzer für die Schließzeit aufgrund der Softwareumstellung um Beachtung und Verständnis.

Susanne Wersch  
Stadt- und Kreisbibliothek  
Saalfeld